



**HK DISTANCE
RUNNERS CLUB**
香港長跑會

GREEN RUNNING ROUTES 跑向新紀元

Sham Mun Tsai New Village to Ma Shi Chau (special area) 三門仔新村至馬屎洲 (特別地區)



Sham Mun Tsai New Village to Ma Shi Chau (special area) || 三門仔新村至馬屎洲 (特別地區)

路線長度4.5公里，完成需要2.5小時。起點可由市區乘港鐵往大埔港鐵站，然後轉乘巴士74K或20K直達三門仔。到達車站觀望前方，有皇朝漁苑是有名食海鮮的餐廳，車站對面有特別建築物，名字為五旬節聖潔會，是基督教教會辦事處。由車站步行進入三門仔新村村口，有中英文標誌銘牌及石基寫**Ma Shi Chau via Sham Mun Tsai New Village (Special Area) 馬屎洲 (特別地區) 經三門仔新村**。三門仔新村是香港政府1960年代因興建船灣淡水湖水庫將一批受建築水庫影響的漁民徙置往三門仔，至今超過50年。步行越過800米村莊小路，路旁張貼有三門仔漁民60-70年代生活相片，部份更有當年港督巡視及探訪村民的相片。到達村路盡頭，開始走上山路的梯級，梯級兩旁種植大量樹木，梯級建築整齊走起來不算困難，此山路夾集梯級灣灣曲曲，有1公里長，到達山頂觀景亭豁然開朗，在這裡可以360度遠望各方景色包括，大埔對海漁船，對岸大埔工業區，一些不知名的島嶼，配合藍天白雲，山景和船隻的倒影，這樣的風景，生活忙碌市區的人士是難得看到，這裡真的可以樣你們擁抱大自然，心情特別興奮。越過山路，由另一邊下山，到達目的地”馬屎洲－特別地區“實際是一個小島，它連接三門仔是石灘，水漲時候是不能步行通過，而需要乘坐岸邊的舢舨前往。遊馬屎洲主要是參觀怪石，沿馬屎洲的岸邊怪石四處可見，起點有清晰銘牌說明**Hong Kong Global Geopark of China** 中國香港世界地質公園。步行路線需要穿越樹林，沿路有指示牌及介紹怪石的形成，全條步行遊覽路線只是1.5公里。返回起點時候發現有2位女士在石灘涼亭內寫生(劃油畫)，好奇地看看，她們正在描劃海上漁船泊岸，海面微波蕩漾。即時回憶我小時候志願係做畫家，所以我特別停留欣賞她們的畫藝技術。離開馬屎洲已經是黃昏，又是另一景象，三門仔山變得淡黃色。





Royal Palace
A 皇朝魚苑
AQUA GARDEN



馬屎洲特別地區
經 三門仔新村

MA SHI CHAU SPECIAL AREA
VIA SAM MUN TSAI NEW VILLAGE





三門仔漁民新村的建立

六十年代初香港飲用水短缺，政府一九六零年起在船灣半月形的海灣興建淡水湖，原本住在海灣的居民亦需要搬遷。

1965年的秋天，政府把整個三門仔村搬到太埔鹽田仔，並興建了兩層石屎平房，大約有四十個單位，供該村的漁民居住。

The Founding of Sam Mun Tsai Fishermen's New Village

In the early 1960's, in view of the shortage of fresh water, the Hong Kong Government started the works of the Plover Cove Reservoir in the half-crescent bay at Plover Cove in 1960. The inhabitants living in the bay area were relocated for the works.

In the autumn of 1965, the Government relocated the whole Sam Mun Tsai Village to Tai Po Yim Tin Tsai, where a two-storeys building consisting of some 40 units were built to accommodate the fishermen families of the village.

1965年本村開幕
Opening of the Sam Mun Tsai Fishermen's
New Village in 1965



70年代三門仔村
Sam Mun Tsai Village in 1970's



三門仔村巴
Village bus for Sam Mun Tsai



70年代三門仔村貌
The look of Sam Mun Tsai Village in 1970's





馬 屎 洲
MA SHI CHAU
1 1/2 公里
1/2 小時
1/2 km
1/2 hr















中國香港世界地質公園

Hong Kong Global Geopark of China



馬屎洲特別地區

Ma Shi Chau Special Area













Thank you for your support!

Postal address: HKDRC GPO Box 1068, Hong Kong

Website: www.hkdrc.org

Email: enquiry@hkdrc.org